

Entrevista al antiguo Pantera Negra, Mumia Abu-Jamal, en el corredor de la muerte

UHURU :: 20/08/2003

MUMIA: AZNAR Y SU RÉGIMEN TAMBIÉN CAERÁN. LOS HAREMOS CAER.-

Philladelphia (Pennsylvania) 18.- "I'm Mumia Abu-Jamal, from Philladelphia". "I'm Francesc Arnau y Arias, from Barcelona". Con los puños apretados y las esposas puestas entra al locutorio. Apoya los puños en los vidrios blindados y espera que tú hagas lo mismo. Es un hombre muy alto y fuerte. Vestido con una clase de mono de mecánico de color naranja. Hasta el final, cuando nos dará la espalda para irse --a requerimiento del carcelero-- tras unas cuatro horas, no le veremos aquellas tres grandes letras que trae pintadas en la espalda: "DOC" ("Department of Corrections"). Y también al final, cuando las veré, pensaré que no sé de qué le tienen que corregir a este hombre. ¿Y qué corrección sería, aplicarle la pena de muerte ? ¿Y qué hizo mal Mumia, aquel día de 1981, mientras trabajaba de taxista en Philladelphia y acudió a la calle n.13, esquina con Locust St, dónde la policía le tenía preparado una trampa ?

Allá mataron dos pájaros de un solo tiro. Murió el policía Faulkner --que era un enviado especial , con la misión de infiltrarse a la mafia policiaca local-- y detuvieron a Mumia, también herido de muerte, con la acusación de haber disparado contra Faulkner. Y esto en una época en qué se podían contar con los dedos de una mano, los taxistas de Philladelphia que no llevaran pistola. Y además, nunca se hizo una prueba de balística, para investigar si la bala había salido de la pistola de Mumia...

Pero la policía de Philladelphia no quiere justicia. Quiere venganza. Y por esto exigen que la sentencia se cumpla ya, sin más explicaciones, ni investigaciones, ni contemplaciones... Tanto da, que este hombre se esté declarando inocente desde el primer momento. Tanto da, que otro hombre se haya confesado culpable de haber matado al mismo policía. Tanto da, que Mumia no haya matado nadie. Basta con su pasado de militante de los Panteras Negras. Basta con el hecho que ahora sea miembro de la organización revolucionaria MOVE, para hacerlo matar. Y además es negro. Y además lleva rastas...

Hoy me acompañan en la visita la Señora Pam África y el Señor Mario Hardy. Nos tienen en un locutorio extremadamente pequeño. A duras penas caben dos personas sentadas, pero Pam entra y sale. Aprovecha por hablar también con otro prisionero, un hombre muy joven, originario de Haití, que un día, ya hace años, fue víctima de un abuso policial monstruoso: los policías le rompieron la ventanilla del coche, lo arrancaron hacia fuera, por la misma ventana y le empezaron a pegar de una manera salvaje, dispuestos a matarlo a golpes. Cuando él se dio cuenta, que iba hacia una muerte irremisible, hizo lo que pudo: le arrebató la pistola a uno de los policías y disparó. Dos policías murieron. Resultado: ahora también está en el corredor de la muerte de la prisión de SCI Greene, junto a Mumia, porque como que los policías eran blancos y él negro, el tribunal dió por buena la versión de los policías.

Y ni hablar, de legítima defensa...

"Barcelona, Spain... Catalonia ?" "Ah! vosotros sois como los vascos, eh? El mismo problema que en Puerto Rico, eh?" Y se sitúa inmediatamente. Esta facilidad que tiene para situarse me seguirá impresionando durante toda la entrevista. "Treinta millones de personas se contabilizaron oficialmente, en las manifestaciones de todo el mundo contra la guerra de Irak. Pero Bush y sus generales no hicieron ningún caso. Claro está que sólo son como títeres de las multinacionales... Colin Powell, Dick Cheney, Donald Rumsfeld... Y decían que buscaban armas de destrucción masiva... ahora ya sabemos que todo es mentira, pero la gente no reacciona... Han estado muy bien las manifestaciones por intentar parar la guerra, muy bien que en Barcelona se hiciera la manifestación más grande de Europa, pero ahora se tendría que volver a salir a la calle. Seguimos teniendo los mismos motivos !"

"Es indignante ver como el Sistema fabrica sus propias historias, para engañar la gente. Este Colby Bryan, porque es una estrella del baloncesto y le han dado relieve, con todo el espaldarazo de los media, ahora resulta que al final le reconocerán como si fuera un mérito esto de ser acusado de haber abusado de una menor... !

Y hay quién lo encuentra interesante, todo esto...! Y Arnold Schwarzenegger, que ahora lo quieren hacer gobernador de California. Qué vergüenza para este país...!"

"¿Y dices que el partido de Aznar ha vuelto a ganar las elecciones? Debe estar muy mal, vuestro país. ¿No? Igual que el nuestro ! ¿Cómo puede ser que, habiendo despertado tanta oposición con su postura a favor de la guerra, ahora vuelvan a ganar ? Claro está: son cosas del Sistema. A esto le llaman democracia... !

¿Os recordáis de aquellos personajes de cómic de cuando éramos pequeños ? Pues esto es Bush. El malo más claro que nunca habíamos conocido. Y, cuando ganó las elecciones, algunos ya nos lo pensábamos, esto. Que haría guerras, destrucción, nada más... Y algunos, además de pensarlo lo dijimos y lo escribimos: enseguida nos llamaron radicales, desde muchos lugares..."

"¿Y la cultura ? ¿Nuestra cultura ? ¡La cultura es un arma ! Y siempre nos la quieren quitar. Y si no pueden, intentan comprarla. Todo lo quieren comprar y vender. Y, a veces lo consiguen. Lo compran para echarlo a perder. Lo intentaron con el jazz. Después con el reggae... ahora con el hip-hop. Este movimiento cultural empezó de una manera muy combativa. Y no sólo con la música, sino también con la manera de vestir, de presentarse... Han cogido los raps y han intentado pervertirlos, con la introducción de letras indignas para lo que es y quiere representar un rap..."

He notado que Mumia se queja un poco del hecho que alguna gente ha olvidado que existe el correo normal, con esto de internet. El papel y el lápiz. Y que también se continúa pudiendo llamar por teléfono, y sentir la voz de las personas. Y él esto lo sabe muy bien. Conoce el valor de las comunicaciones. Él, preso, que como tantas y tantas personas presas, tiene limitadas las llamadas que puede hacer. Las cartas que puede escribir...

Critica mucho al alcalde de Philadelphia, John Street, negro como él, que durante la campaña electoral prometió que se preocuparía para que se le hiciera un juicio justo, a Mumia. Y a los otros pres@s de los MOVE. Y que ahora ya ni habla de ello. Que se le tienen que hacer manifestaciones delante del Ayuntamiento, para que empiece a reaccionar. Y ni

así...

Mario y Palm le ponen al día de las últimas novedades en su círculo de amigos y conocidos... La semana pasada murió una hija de los Baraka, un matrimonio amigo suyo, de unos sesenta años. La chica era gay y vivía con su compañera en el mismo piso que otra hija, que estaba casada con un tipo que sólo hacía que abusar de ella hasta que le dijo basta... Aquel tipo marchó, pero volvió por la noche con una pistola y, como que no encontró a su ex-esposa, mató a las otras dos mujeres... Por el momento, la actuación de la policía es más bien floja. No encuentran al asesino, aunque al día siguiente fue visto por las calles del alrededor, intentando vender la ropa de las personas que había matado... Además, los policías que fueron a la casa para empezar las investigaciones, hicieron unos comentarios de lo más provocativos: "Supongo que ustedes ahora pedirán la pena de muerte para el asesino !" "Aquí quién merece la pena de muerte es el Sistema, nadie más..." Esta fue la respuesta de la madre. Ni más y ni menos.

Estos últimos años se han sentido historias parecidas, entre familias de gente militante. Parece que forma parte de la actuación de la mafia policíaca esta manera de infiltrar personas miserables entre ciertas familias, para deshacerlas, porque algo parecido habían intentado con los MOVE...

En situaciones extremas, las cosas son mucho más blancas y negras. Alguna persona corriente, que consiguió mantener las ideas claras, después de haber perdido un familiar en las Torres Gemelas, reaccionó igual: "Los únicos culpables del derrumbamiento de las torres son quienes han diseñado la política exterior de los USA todos estos años. Han hecho padecer a demasiada gente."

Mario hacía siete u ocho años que no veía a Mumia. Desde que lo cambiaron de prisión la última vez. Y se ponen a hablar de todo: de cuando él era pequeño en Santiago de Cuba, -- antes de emigrar hacia USA--, y sus padres lo sacaron de la escuela de las monjas católicas, porque lo maltrataban, incluso físicamente.

Los carceleros pasan y repasan por fuera del locutorio. Tanto los que están del lado de las visitas como los de dentro. Casi todos sonríen cuando los miras. Parece que son las instrucciones que tienen. Al entrar a la prisión, nos han dado una clase de formularios, dónde nos preguntan nuestra opinión sobre el trato recibido. Y una de las preguntas que quieren que contestemos es si los carceleros nos han parecido lo suficiente educados... Ninguno de nosotros (Pam, Mario y yo) no cumplimentamos ningún formulario, a la salida. Naturalmente. Era empalagoso de verdad, el carcelero que nos hizo la revisión corporal, con el detector anti-drogas: que había visto mi pasaporte, que "de dónde venía yo..." se esforzaba en darnos conversación. Que estos detectores son muy engañosos, que él ya lo sabe, esto. Que, a veces, por haber conducido un coche, suena la alarma, si el volante lo ha tocado antes un fumador de tabaco...

"Eh tú! Al tanto, que pasa una hembra negra y dos machos blancos, para ver a Jamal", sentimos como un carcelero le dice al otro, de una manera muy impersonal. No es que nos quieran faltar al respeto. Se que son así, los carceleros. Igual que quienes nos han registrado el coche, al llegar al aparcamiento de la prisión. Entre efectivos y desganados. Muy educados. Tomando nota de todo. Mirando y revolviendo. Muy conscientes de que, cuando nos pregunten si llevamos armas de fuego, sólo lo hacen por formulismo, que al fin y al cabo sólo es por molestar, para hacernos notar que ahora nos adentramos en su terreno... todavía más. Al final, la mochila gorda que traemos, ni la toca. Con lo que queda claro que podríamos llevar cañones y bombas dentro, que ni se enterarían... que no es tan importante,

porque, --deben pensar-- ellos siempre tendrían más que nosotros de este tipo de cosas. Me llama la atención que Mumia, que está muy al tanto de la problemática de la península Ibérica, se sorprenda delante de las explicaciones que Mario le hace sobre el movimiento de resistencia en las Islas Hawai.

Mario ha estado por allí haciendo campaña por los MOVE y por el mismo Mumia, aprovechando los desplazamientos que le ocasiona su trabajo en defensa de los objetores de conciencia. Es un trabajo realmente interesante, que le subvencionan los quakers. Nos explica que en Hawai, al margen del lugar paradisíaco para hacer vacaciones los potentados, la población autóctona está padeciendo todas las miserias de una verdadera ocupación militar. Igual que pasaba hasta hace muy poco, en la isla de Vieques (Puerto Rico); allá hacen ensayos con todas las armas que les parece y a todas horas, y destruyen toda aquella parte de la naturaleza que no les es imprescindible para su industria turística. Pero hay todo un sector de población que rechaza frontalmente la potencia ocupante: se niegan a hacer servir los billetes de dólar norteamericanos y hacen insumisión civil a todas las normas que les vienen de fuera.

Por esto, la represión es muy fuerte y sólo muy raramente los medios de comunicación hablan, en el continente. Al acabar esta explicación, a Mumia le falta tiempo por pedir que, si encontramos algún libro de la historia política de Hawai, que se lo enviamos.

Mumia va tomando nota, mentalmente, de los múltiples compromisos que ha de asumir para hacer artículos periodísticos y enviarlos a toda la gente que se los pide, para publicarlos en toda clase de boletines alternativos y no tan alternativos. Todas las transcripciones de las conversaciones en estos locutorios son hechas a base de memoria, porque está rigurosamente prohibido introducir ni lápiz ni papel.

También le explico que asistí a aquella reunión, a Staten Island, con los vecinos preocupados por la desaparición del Hospital. Y se indigna y me dice que ya se sabe. Que la iglesia católica, propietaria de los terrenos y del mismo hospital, ya ha hecho otras veces jugadas parecidas: cierra el establecimiento, lo derriva y vende los terrenos a una inmobiliaria, porque esto le representa una operación financiera más rentable. "la iglesia católica es una multinacional más. Y esto desde hace mas de dos mil años". Al hablar de este tema, alguien recuerda que ahora Mumia está preparando otro libro, precisamente sobre las religiones y su antiguo papel en la manipulación de las personas y las poblaciones enteras.

No nos podemos olvidar de hablar del problema de la energía eléctrica, en Nueva York y en las otras capitales yanquis y canadienses. Mumia nos pregunta como ha reaccionado la gente. Nosotros le explicamos nuestras propias experiencias, porque yo en Philladelphia también tuve ocasión de padecerlo un poco. Así, mis amigos me explicaron que la falta de luz, sobre todo por la noche, despertó un cierto sentido de solidaridad entre personas que, todo y ser vecinas, desde hacía años a duras penas se habían dirigido la palabra en contadas ocasiones. Y esto por cuestiones muy pragmáticas, de convivencia. "Pues quizás haría falta que la energía eléctrica marchara más a menudo, si esto tiene que significar que aumente la solidaridad entre la población norteamericana... Además, no nos merecemos otra cosa. Al fin y al cabo, esto es lo mismo que los bombardeos han provocado en Bagdad: además de la muerte, han provocado a los supervivientes falta de luz, de agua... y no sólo por unas horas, como aquí..."

Al despedirse es cuando me dice: "Y por allá, que no se desanime nadie. Que todos los imperios han caído. Recordáis el Imperio Romano, el Imperio Español, el Imperio Británico.. Y ahora también caerá el Imperio USA... Y Aznar y el su régimen... los haremos caer entre todos...! " Esta presencia de ánimo nos impresiona más que nada a Mario y a mí. La Pam ya conoce muy bien a Mumia, porque casi cada mes tienen entrevista. Y a veces más a menudo, si los acontecimientos lo hacen necesario.

Y allá se ha quedado, el prisionero condenado a muerte. Y las autoridades judiciales, que ahora no saben qué hacer y tienen miedo de "mover ficha". Pueden cambiarle la pena de muerte por la cadena perpetua. Pueden reconocerle el derecho a un nuevo juicio, dónde se tengan en cuenta todas las pruebas que fueron ignoradas maliciosamente en el primero. O pueden mantenerle la pena de muerte...

A la salida, abrimos un boletín que se ve que circula por todas las prisiones de Pennsylvania. --Se ve que lo hace gente de buena voluntad... más o menos. En el número correspondiente al mes de agosto, publican la lista de los veintitrés presos de Pennsylvania que tienen su aniversario este mes y que están condenados a muerte... Cada mes publican una lista igual, hasta que en diciembre habrán salido todos: doscientos treinta nueve, en total, (234 hombres y 5 mujeres; 148 negros, 73 blancos, 16 hispanos y 2 asiáticos)...si es que todos continúan vivos...

(Firmado: Corresponsalia de Kontra-Infos a USA, Francesc Arnau y Arias)

MUMIA: L'AZNAR I EL SEU RÀTIGIM TAMBÉ CAURAN. ELS FAREM CAURE.-

Philladelphia (Pennsylvania) 18.- "I'm Mumia Abu-Jamal, from Philladelphia". "I'm Francesc Arnau i Arias, from Barcelona". Amb els punys apretats i les manilles posades entra al locutori. Recolza el punys en els vidres blindats i espera que tu facis el mateix. És un home molt alt i fort. Vestit amb una mena de granota de mecànic de color taronja. Fins al final, quan ens donarà l'esquena per marxar --a requeriment del carceller-- al cap d'unes quatre hores, no li veurem aquelles tres grans lletres que porta pintades adarrera: "DOC" ("Department of Corrections"). I també al final, quan les veuré, pensaré que no sé de què l'han de corregir aquest home. I quina correcció seria, aplicar-li la pena de mort ? I què va fer malament Mumia, aquell dia de 1981, mentre treballava de taxista a Philladelphia i va acudir al carrer n.13, cantonada amb Locust St, on la policia li tenia preparat un parany ?

Allà varen matar dos ocells d'un sol tret. Va morir el policia Faulkner --que era un enviat especial , amb la missió d'infiltrar-se a la màfia policíaca local-- i varen detenir Mumia, també ferit de mort, amb l'acusació d'haver disparat contra Faulkner. I això en una època en què es podien comptar amb els dits d'una mà, els taxistes de Philladelphia que no portessin pistola. I a més, mai no es va fer una prova de balística, per investigar si la bala havia sortit de la pistola de Mumia...

Però la policia de Philladelphia no vol justícia. Vol revenja. I per això exigeixen que la sentència es compleixi ja, sense més explicacions, ni investigacions, ni contemplacions... Tant és, que aquest home s'estigui declarant innocent des d'un primer moment. Tant és, que un altre home s'hagi confessat culpable d'haver mort el mateix policia. Tant és, que Mumia

no hagi matat ningú. N'hi ha prou amb el seu passat de militant dels Panteres Negres. N'hi ha prou amb el fet que ara sigui membre de l'organització revolucionària MOVE, per fer-lo matar. I a més és negre. I a més porta rastes...

Avui m'acompanyen a la visita la Senyora Pam Àfrica i el Senyor Mario Hardy. Ens tenen en un locutori extremadament petit. Amb prou feines hi caben dues persones assegudes, però la Pam entra i surt. Aprofita per parlar també amb un altre presoner, un home molt jove, originari d'Haití, que un dia, ja fa anys, va ser víctima d'un abús policíac monstruós: els policies li varen trencar la finestra del cotxe, el varen arrencar cap a fora, per la mateixa finestra i li varen començar a pegar d'una manera salvatge, disposats a matar-lo a cops. Quan ell se'n va adonar, que anava cap a una mort irremissible, va fer el que va poder: li va arrabassar la pistola a un dels policies i va disparar. Dos policies van morir. Resultat: ara també és al corredor de la mort de la presó de SCI Greene, al costat de Mumia, perquè com que els policies eren blancs i ell negre, el tribunal va donar per bona la versió dels policies. I ni parlar-ne, de legítima defensa...

"Barcelona, Spain... Catalonia ?" "Ah! vosaltres sou com els bascos, eh? El mateix problema que a Puerto Rico, oi?" I se situa immediatament. Aquesta facilitat que té per a situar-se em seguirà impressionant durant tota la entrevista. "Trenta milions de persones es varen comptabilitzar oficialment, en les manifestacions de tot el món contra la guerra d'Irak. Però Bush i els seus generals no en varen fer cap cas. És clar que només son com titelles de les multinacionals... Colin Powell, Dick Cheney, Donald Rumsfeld... I deien que buscaven armes de destrucció massiva... ara ja sabem que tot és mentida, però la gent no reacciona... Han estat molt bé les manifestacions per intentar aturar la guerra, molt bé que a Barcelona es fes la manifestació més gran d'Europa, però ara s'hauria de tornar a sortir al carrer. Seguim tenint els mateixos motius !"

"És indignant veure com el Sistema fabrica les seves pròpies històries, per enganyar la gent. Aquest Colby Bryan, perquè és una estrella del bàsquet i li han donat relleu, amb tot el recolzament dels media, ara resulta que al final li reconeixeran com si fos un mèrit, això de ser acusat d'haver abusat d'una menor... !
I hi ha qui ho troba interessant, tot això...! I l'Arnold Schwarzenegger, que ara el volen fer governador de Califòrnia. Quina vergonya per a aquest país...!"

"I dius que el partit dl'Aznar ha tornat a guanyar les eleccions? Deu estar molt malament, el vostre país. No? Igual que el nostre ! Com pot ser que, havent despertat tanta oposició amb la seva postura a favor de la guerra, ara tornin a guanyar ? És clar: són coses del Sistema. D'això en diuen democràcia... !

Us recordeu d'aquells personatges de còmic de quan érem petits ? Doncs això és el Bush. El dolent més clar que mai havíem conegut. I, quan va guanyar les eleccions, alguns ja ens ho pensàvem, això. Que faria guerres, destrucció, res més... I alguns, a més de pensar-ho ho vàrem dir i ho vàrem escriure: de seguida ens van dir radicals, des de molts cantons..."

"I la cultura ? La nostra cultura ? La cultura és una arma ! I sempre ens la volen prendre. I si no poden, intenten comprar-la. Tot ho volen comprar i vendre. I, de vegades ho aconsegueixen. Ho compren per a fer-ho malbé. Ho varen intentar amb el jazz. Després amb el reggae... ara amb el hip-hop. Aquest moviment cultural va començar d'una manera molt

combativa. I no només amb la música, sinó també amb la manera de vestir, de presentar-se... Han agafat els raps i han intentat pervertir-los, amb la introducció de lletres indignes pel que és i vol representar un rap..."

He notat que Mumia es queixa una mica del fet que alguna gent ha oblidat que existeix el correu normal, amb això de l'internet. El paper i el llapis. I que també es continua podent trucar per telèfon, i sentir la veu de les persones. I ell això ho sap molt bé. Coneix el valor de les comunicacions. Ell, pres, que com tantes i tantes persones preses, té limitades les trucades que pot fer. Les cartes que pot escriure...

Critica molt l'alcalde de Philadelphia, John Street, negre com ell, que durant la campanya electoral va prometre que es preocuparia per tal que se li fes un judici just, a Mumia. I als altres presos dels MOVE. I que ara ja ni en parla. Que se li han de fer manifestacions davant de l'Ajuntament, per a que comenci a reaccionar. I ni així...

El Mario i la Pam el posen al dia de les últimes novetats en el seu cercle d'amics i coneguts... La setmana passada va morir una filla dels Baraka, un matrimoni amic seu, d'una seixantena d'anys. La noia era gay i vivia amb la seva companya al mateix pis que una altra filla, que estava casada amb un tipus que només feia que abusar d'ella fins que li va dir prou... Aquell tipus va marxar, però va tornar a la nit amb una pistola i, com que no va trobar a la seva ex-esposa, va matar a les altres dues dones... De moment, l'actuació de la policia és mes aviat tèbia. No troben l'assassí, encara que al dia següent fou vist pels carrers del voltant, intentant vendre la roba de les persones que havia matat... A més, els policies que varen anar a la casa per començar les investigacions, varen fer uns comentaris d'allò més provocatius: "Suposo que vostès ara demanaran la pena de mort per l'assassí !" "Aquí qui mereix la pena de mort és el Sistema, ningú més..." Aquesta fou la resposta de la mare. Ni més ni menys.

Aquests últims anys s'han sentit històries semblants, entre famílies de gent militant. Sembla que forma part de l'actuació de la màfia policíaca aquesta manera d'infiltrar persones miserables entre certes famílies, per desfer-les, perquè alguna cosa semblant havien intentat amb els MOVE...

En situacions extremes, les coses són molt més blanques i negres. Alguna persona corrent, que va aconseguir mantenir les idees clares, després d'haver perdut un familiar a les Torres Bessones, va reaccionar igual: "Els únics culpables de l'esfondrament de les torres són els qui han dissenyat la política exterior dels USA tots aquests anys. Han fet patir massa gent." En Mario feia set o vuit anys que no veia el Mumia. Des que el varen canviar de presó l'última vegada. I surten a parlar de tot: de quan ell era petit a Santiago de Cuba, --abans d'emigrar cap els USA--, i els seus pares el varen treure de l'escola de les monges catòliques, perquè el maltractaven, fins i tot físicament.

Els carcellers passen i repassen per fora del locutori. Tant els que estan del cantó de les visites com els de dintre. Gairebé tots somriuen quan els mires. Sembla que són les instruccions que tenen. En entrar a la presó, ens han donat una mena de formularis, on ens pregunten la nostra opinió sobre el tracte rebut. I una de les preguntes que volen que contestem és si els carcellers ens han semblat prou educats... Cap de nosaltres (Pam, Mario i jo) no vàrem complimentar cap formulari, a la sortida. Naturalment. Era empalagós de veritat, el carceller que ens va fer la revisió corporal, amb el detector anti-drogues: que havia vist el meu passaport, que d'on venia jo... s'esforcava en donar-nos conversa. Que aquests detectors són molt enganyosos, que ell ja ho sap, això. Que, de vegades, per haver

conduït un cotxe, sona la alarma, si el volant l'ha tocat abans un fumador de tabac... "Eh tu! Al tanto, que passa una femella negra i dos mascles blancs, per veure el Jamal", sentim com un carceller li diu a l'altre, d'una manera molt impersonal. No és que ens vulguin faltar al respecte. És que són així, els carcellers. Igual que els qui ens han escorcollat el cotxe, en arribar a l'aparcament de la presó. Entre efectius i desganats. Molt educats. Prenent nota de tot. Mirant i regirant. Molt conscients que, quan ens pregunten si portem armes de foc, només ho fan per formulisme, que tot plegat només és per molestar, per fer-nos notar que ara ens endinsem en el seu terreny... encara més. Al final, la motxilla grossa que portem, ni la toca. Amb la qual cosa queda clar que podríem portar canons i bombes a dins, que ni se n'assabentarien... que no és tant important, perquè, --deuen pensar-- ells sempre en tindrien més que nosaltres d'aquest tipus de coses.

Em crida l'atenció que Mumia, que està molt al cas de la problemàtica a la península Ibèrica, es sorprengui davant de les explicacions que el Mario li fa sobre el moviment de resistència a les Illes Hawai.

En Mario ha estat per allè fent campanya pels MOVE i pel mateix Mumia, aprofitant els desplaçaments que li ocasiona la seva feina en defensa dels objectors de consciència. És una feina força interessant, que li subvencionen els quakers. Ens explica que a Hawai, al marge del lloc paradisiàc per fer vacances els potentats, la població autòctona està patint totes les misèries d'una veritable ocupació militar. Igual que passava fins fa molt poc, a la illa de Vieques (Puerto Rico); allà fan assaigs amb totes les armes que els sembla i a totes hores, i destrueixen tota aquella part de la natura que no els és imprescindible per a la seva indústria turística. Però hi ha tot un sector de població que rebutja frontalment la potència ocupant: es neguen a fer servir els bitllets de dòlar nord-americans i fan insubmissió civil a totes les normes que els vénen de fora.

Per això, la repressió hi és molt forta i només molt rarament els mitjans de comunicació en parlen, en el continent. En acabar aquesta explicació, al Mumia li falta temps per demanar que, si trobem algun llibre de la història política de Hawai, que li enviem.

En Mumia va prenent nota, mentalment, dels múltiples compromisos que ha d'assumir per fer articles periodístics i enviar-los a tota la gent que els hi demana, per publicar-los en tota mena de butlletins alternatius i no tant alternatius. Totes les transcripcions de les converses en aquests locutoris són fetes a base de memòria, perquè està rigorosament prohibit introduir ni llapis ni paper.

També li explico que vaig assistir a aquella reunió, a Staten Island, amb els veïns preocupats per la desaparició de l'Hospital. I s'indigna i em diu que ja se sap. Que l'església catòlica, propietària dels terrenys i del mateix hospital, ja ha fet altres vegades jugades semblants: tanca l'establiment, l'enderroca i es ven els terrenys a una immobiliària, perquè això li representa una operació financera més rendible. "L'església catòlica és una multinacional més. I això des de fa més de dos mil anys". En parlar d'aquest tema, algú recorda que ara en Mumia està preparant un altre llibre, precisament sobre les religions i el seu antic paper en la manipulació de les persones i les poblacions senceres.

No ens en podem estar de parlar del problema de l'energia elèctrica, a Nova York i a les altres capitals ianquis i canadenques. Mumia ens pregunta com ha reaccionat la gent. Nosaltres li expliquem les nostres pròpies experiències, perquè jo a Philladelphia també

vaig tenir ocasió de patir-ho una mica. Així, els meus amics em van explicar que la falta de llum, sobretot a la nit, va despertar un cert sentit de la solidaritat entre persones que, tot i ser veïnes, des de feia anys amb prou feines s'havien dirigit la paraula en comptades ocasions. I això per qüestions molt pragmàtiques, de convivència. "Doncs potser faria falta que l'energia elèctrica marxés més sovint, si això ha de significar que augmenti la solidaritat entre la població nord-americana... A més, no ens mereixem altra cosa. Al cap i a la fi, això és el mateix que els bombardeigs han provocat a Bagdad: a més de la mort, han provocat als supervivents falta de llum, d'aigua... i no només per unes hores, com aquí..."

En acomiadar-se eé quan em diu: "I per allà, que no es desanimi ningú. Que tots els imperis han caigut. Recordeu l'Imperi Romà, l'Imperi Espanyol, l'Imperi Britànic.. I ara també caurà l'Imperi USA... I l'Aznar i el seu regim... els farem caure entre tots...! " Aquesta presència d'ànim ens impressiona més que res a en Mario i a mi. La Pam ja coneix molt bé en Mumia, perquè gairebé cada mes tenen entrevista. I de vegades més sovint, si els esdeveniments ho fan necessari.

I allà s'ha quedat, el presoner condemnat a mort. I les autoritats judicials, que ara no saben què fer i tenen por de "mourre fitxa". Poden canviar-li la pena de mort per la cadena perpètua. Poden reconèixer-li el dret a un nou judici, on es tinguin en compte totes les proves que foren ignorades maliciosament en el primer. O poden mantenir-li la pena de mort...

A la sortida, obrim un butlletí que es veu que circula per totes les presons de Pennsylvania. -Es veu que el fa gent de bona voluntat... més o menys. En el número corresponent al mes d'agost, publiquen la llista dels vint-i-tres presos de Pennsylvania que tenen el seu aniversari aquest mes i que estan condemnats a mort... Cada mes publiquen una llista igual, fins que al desembre hauran sortit tots: dos-cents trenta nou, en total, (234 homes i 5 dones; 148 negres, 73 blancs, 16 hispans i 2 asiàtics)...si és que tots continuen vius...

(Signat: Corresponsalia de Kontra-Infos a USA, Francesc Arnau i Arias)

https://www.lahaine.org/mm_ss_est_esp.php/entrevista-al-antiguo-pantera-negra